

Ritmische sportgymnastiek		
Sporters van een C-kader	Sporters van een B-kader	Sporters van een A-kader
9-18 jaar	13-18 jaar	13 jaar

Trampolinespringen		
Sporters van een C-kader	Sporters van een B-kader	Sporters van een A-kader
9-18 jaar	14-18 jaar	14 jaar

Rhönradturnen		
Sporters van een C-kader	Sporters van een B-kader	Sporters van een A-kader
9-18 jaar	16-18 jaar	18 jaar

4° de bepaling onder 11 wordt vervangen als volgt :

**11. Wintersport**

Biatlon		
Sporters van een C-kader	Sporters van een B-kader	Sporters van een A-kader
14-18 jaar	15-25 jaar	Vanaf 15 jaar

Langlaufen		
Sporters van een C-kader	Sporters van een B-kader	Sporters van een A-kader
14-18 jaar	15-25 jaar	Vanaf 15 jaar

Kunstschaatsen		
Sporters van een C-kader	Sporters van een B-kader	Sporters van een A-kader
12-19 jaar	14-19 jaar	14 jaar

Snelschaatsen		
Sporters van een C-kader	Sporters van een B-kader	Sporters van een A-kader
14-19 jaar	16-23 jaar	16 jaar

Skiën		
Sporters van een C-kader	Sporters van een B-kader	Sporters van een A-kader
12-23 jaar	16-23 jaar	16 jaar

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2018.

Eupen, 20 maart 2018.

De Viceminister-President,  
Minister van Cultuur, Werkgelegenheid en Toerisme,  
I. WEYKMANS

**REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST**

**SERVICE PUBLIC DE WALLONIE**

[2018/204414]

**19 JUILLET 2018. — Décret accordant le titre de ville à la commune de Spa**

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement wallon, sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La commune de Spa est autorisée à porter le titre de ville.

**Art. 2.** Le présent décret entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 19 juillet 2018.

Le Ministre-Président,  
W. BORSUS

La Ministre de l'Action sociale, de la Santé, de l'Égalité des Chances, de la Fonction publique  
et de la Simplification administrative,  
A. GREOLI

Le Ministre de l'Économie, de l'Industrie, de la Recherche, de l'Innovation, du Numérique,  
de l'Emploi et de la Formation,  
P.-Y. JEHOLET

Le Ministre de l'Environnement, de la Transition écologique, de l'Aménagement du Territoire,  
des Travaux publics, de la Mobilité, des Transports, du Bien-Être animal, et des Zonings,  
C. DI ANTONIO

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Énergie, du Climat et des Aéroports,  
J.-L. CRUCKE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Forêt, de la Ruralité, du Tourisme, du Patrimoine  
et délégué à la Grande Région,  
R. COLLIN

La Ministre des Pouvoirs locaux, du Logement et des Infrastructures sportives,  
V. DE BUE

(1) Session 2017-2018.

Documents du Parlement wallon, 1126 (2017-2018) N<sup>os</sup> 1 à 3.

Compte rendu intégral, séance plénière du 18 juillet 2018.

Discussion.

Vote.

#### ÜBERSETZUNG

### ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2018/204414]

#### 19. JULI 2018 — Dekret zur Verleihung des Stadttitels an die Gemeinde Spa

Das Wallonische Parlament hat Folgendes angenommen und wir, Regierung, sanktionieren es:

**Artikel 1** - Der Gemeinde Spa wird erlaubt, den Titel einer Stadt zu führen.

**Art. 2** - Das vorliegende Dekret tritt am Tage seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, dass es im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Namur, den 19. Juli 2018

Der Ministerpräsident  
W. BORSUS

Die Ministerin für soziale Maßnahmen, Gesundheit, Chancengleichheit, den öffentlichen Dienst  
und die administrative Vereinfachung  
A. GREOLI

Der Minister für Wirtschaft, Industrie, Forschung, Innovation, digitale Technologien,  
Beschäftigung und Ausbildung  
P.-Y. JEHOLET

Der Minister für Umwelt, den ökologischen Wandel, Raumordnung, öffentliche Arbeiten,  
Mobilität, Transportwesen, Tierschutz, und Gewerbegebiete  
C. DI ANTONIO

Der Minister für Haushalt, Finanzen, Energie, Klima und Flughäfen  
J.-L. CRUCKE

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, Forstwesen, ländliche Angelegenheiten, Tourismus, Denkmalschutz,  
und Vertreter bei der Großregion  
R. COLLIN

Die Ministerin für lokale Behörden, Wohnungswesen und Sportinfrastrukturen  
V. DE BUE

(1) Sitzung 2017-2018.

Dokumente des Wallonischen Parlaments 1126 (2017-2018) Nrn. 1 bis 3.

Ausführliches Sitzungsprotokoll, Plenarsitzung vom 18. Juli 2018.

Diskussion.

Abstimmung.

VERTALING

#### WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2018/204414]

#### 19 JULI 2018. — Decreet tot toekenning van de titel van stad aan de gemeente Spa

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Waalse Regering, bekrachtigen hetgeen volgt:

**Artikel 1.** De gemeente Spa wordt gemachtigd de titel van stad te voeren.

**Art. 2.** Dit decreet treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 19 juli 2018.

De Minister-President,  
W. BORSUS

De Minister van Sociale Actie, Gezondheid, Gelijke Kansen, Ambtenarenzaken  
en Administratieve Vereenvoudiging,  
A. GREOLI

De Minister van Economie, Industrie, Onderzoek, Innovatie, Digitale Technologieën,  
Tewerkstelling en Vorming,  
P.-Y. JEHOLET

De Minister van Leefmilieu, Ecologische Overgang, Ruimtelijke Ordening, Openbare Werken,  
Mobiliteit, Vervoer, Dierenwelzijn en Industriezones,  
C. DI ANTONIO

De Minister van Begroting, Financiën, Energie, Klimaat en Luchthavens,  
J.-L. CRUCKE

De Minister van Landbouw, Natuur, Bossen, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme, Erfgoed  
en afgevaardigd bij de Grote Regio,  
R. COLLIN

De Minister van de Plaatselijke Besturen, Huisvesting en Sportinfrastructuren,  
V. DE BUE

(1) Zitting 2017-2018.

Stukken van het Waals Parlement, 1126 (2017-2018) Nrs. 1 tot 3.

Volledig verslag, openbare vergadering van 18 juli 2018.

Bespreking.

Stemming.